

JP
Nov 28
I-15050 bCZECHOSLOVAKIA

BORDER ZONES / 0400/
 Border Guards / 0403/
 Activity of Agents / 0409/
 Border Violation / 0407/

LIFE IN A BORDER GUARD UNIT

SOURCE MUNICH: A 19-year-old miner from Bohemia, escaped in summer 1955.

DATE OF OBSERVATION: June 1955

ENGLISH SUMMARY: A recently escaped former PS /border guard soldier describes conditions prevailing in his former unit stationed in SLATINA near MARIÁNSKÉ LÁZNĚ. Among other things he refers to the arrest of DURJAN, a young Slovak who claimed to have been sent to CSR by a Western intelligence agency.

EVALUATION COMMENT: The localities are confirmed here, but we had no knowledge about the events described in this report. The name and arrest of DURJAN have never been reported to us before, either. Of the other names, BRAZDIL and MAŠEK are both covered here. Former PS member BARTOŠ /who escaped in November 1954/ disclosed the name of BRAZDIL /then lieutenant/ and a MUNICH 1954 background report supplied the characteristics of Lt. MAŠEK. Defector FOJTÍK is well known here. The CS Government requested his extradition. /fnu/ EGARMAYER is reported for the first time.

X X X

Shooting on the CSR- Bavarian Border.

Na československo-bavorské hranici je stále rušno. Také začátkem května letošního roku /1955/, v prostoru OLDŘICHOVA, mezi Planskou a Chebskou brigádou, nastalo jedné noci divoké střelení; světelné rakety osvětlovaly prostor jak na německé, tak i na české straně.

Té noci dostali příslušníci 4. roty pohraniční stráže ze SLATINY, okres MARIÁNSKÉ LÁZNĚ, rozkaz: "Zesílená četa do prostoru u třetího hraničního kamene provést zakrytí." Také se stalo; příslušníci 4. roty /planské brigády/ se zde sešli s příslušníky Chebské brigády a tak věděli, že se děje něco mimořádného. Ze zaujatých posic mohli pak vojáci pozorovat mimořádný pohyb na ně-

/over/

měcké straně; americké "jeepy" křižovaly kolem hranic a obloha byla jasná od vypouštěných raket téměř jako za bílého dne. Kolem druhé hodiny ranní - když světelné rakety přestaly osvětlovat prostor - se ozvaly nedaleko drátěného zátarasu s německé strany čtyři výstřely z pistole; dva příslušníci pohraniční stráže prošli ihned podchodem za drátěný zátaras a za malou chvíli přivedli jednoho muže, kterého pak odvezli přítomní důstojníci na velitelství Chebské brigády.

Jak se informátor později doslechl, šlo v tomto případě o dva české agenty, kteří se vraceli z operačního řízení v západním Německu, Avšak Američané, kteří v této době prováděli nedaleko československé hranice cvičení, je zpozorovali a když upozornili bavorskou hraniční hlídku, nastala přestřelka, při které přišel o život jeden český agent a říkalo se, že také jeden příslušník bavorské pohraniční policie. Druhému agentovi se podařilo projít.

A "Western Agent" Caught.

Koncem května letošního roku /1955/ prošel přes drátěné zátarasy u dvacátého hraničního kamene v prostoru SLATINA /4. rota PS/ ze západního Německa do Československa Slovák DURJAN /fnu/, který prý byl ve službách americké zpravodajské organizace. Po několika kilometrech chůze od drátěných zátarasů směrem do vnitrozemí však DURJANA zadrželi příslušníci jízdní hlídky 5. roty pohraniční stráže a to v hraničním pásmu u BROUMOVA.

Již o dva dny později přijel celý štáb zpravodajských důstojníků, v čele s velitelem brigády majorem EGGERMAYEREM /fnu/ a s velitelem praporu nadporučíkem MASKEM /fmu/ zpět k místu, kde DURJAN do CSR přešel. Zde pak musel DURJAN předvádět, jak prolezl dráty a jak se dostal na českou stranu. V tento den však právě hustě pršelo a bylo blátivo a proto mladý Slovák odmítal lehat si na zem, avšak kopanci a nadávkami byl k tomu přinucen. Poté ho důstojníci zpravodajského štábu fotografivali /ze všech stran/ a dělali podrobný popis, jak DURJAN překážky prolezl. Když toto "divadlo" skončilo, odvezli nešťastného Slováka do PRAHY, avšak tím na útvaru pohraniční stráže neskončila "příhoda o jednom západním diversantu", jak se velitel 4. roty PS, nadporučík Josef BRÁZDIL, vyjadřoval.

A Political Lecture by 1st Lt. BRÁZDIL.

Koncem června 1955, při příležitosti jakési politické přednášky, přišel nadporučík Josef BRÁZDIL mezi příslušníky 4. roty PS a vyprávěl jim o západních agentech, vysílaných do Československa. Při této příležitosti pak nechal kolovat fotografie

/over/

Slováka DURJANA, jak prolézal drátěný zátaras. /Podle odhadu našeho informátora je DURJAN asi 22ti letý./ Dále pak nadporučík BRÁZDIL vyprávěl, že DURJAN uprchl z Československa před trestem za vraždu, kterou doma spáchal. Pochopitelně si neodpustil ironické poznámky na adresu Američanů, kteří prý vyhledávají typy vrahů, ty že se jim nejlépe hodí pro jejich úkoly. A pokračoval, že Slovák DURJAN vyprávěl o Janu FOJTÍKOVÍ, který při výkonu služby zastřelil na hranicích svého spoluhlídkujícího a pak uprchl do západního Německa. Podle vyprávění DURJANA se prý FOJTÍK počítá mezi uprchlíky-prominenty. Je v jedné vile poblíže NORIMBERKA, kde ho Američané chovají jak v bavlence. Ačkoliv jiní uprchlíci -obytelé této vily, mají povolené vycházky nejpozději do 22ti hodin, dostává FOJTÍK neomezené částky peněz na útraty v barech a domů pak smí přijít v noci kdy chce. Dále prý DURJAN vyprávěl, že se sešel s FOJTÍKEM a ten se nechal slyšet, že se vrátí do třech let zpět do Československa a pak prý bude nemilosrdně účtovat s velitelem praporu, nadporučíkem MAŠKEM. A pak se již nadporučík BRÁZDIL přestal kontrolovat a spílal Američanům, kteří odmítli vydat FOJTÍKA do Československa. Dále navrhl, aby příslušníci 4. roty PS napsali dopis FOJTÍKOVĚ matce, ve kterém se má připomenout, že vychovala syna vraha a nepřítele lidově demokratického režimu. Vojáci pak dopis skutečně napsali a také odeslali.

Při této příležitosti nezapomněl nadporučík BRÁZDIL ani na dalšího zběha od pohraniční stráže, desátníka Zdenka BARTOŠE, který uprchl do západního Německa koncem minulého roku /1954/, Také s ním se prý DURJAN sešel v jedné vile poblíže NORIMBERKA, kde BARTOŠ kreslí pro Američany různé plány a modely posledních československých zbraní. Svou přednášku zakončil BRÁZDIL slovy, že až Američané vytěží jak FOJTÍKA, tak i BARTOŠE, dají jim poslední nabídku - jít do Československa provádět špionáž. A tím prý sláva obou těchto zrádců skončí, protože dříve či později je ostražiti příslušníci pohraniční stráže zadrží.

E n d